



OLIMPIADA CLÀSSICA  
Organitzada per l'Equip Argó de Llengües i Cultura  
Clàssiques i el grau de Ciències de l'Antiguitat  
amb la col·laboració de:  
Deganat de la Facultat de Filosofia i Lletres  
Programa Argó, Institut de Ciències de l'Educació,  
Departament de Ciències de l'Antiguitat i l'Edat Mitjana.



UAB – dimecres 10 d'abril de 2019

## CORRECCIÓ

Tradueix aquest text:

[x 5]

ALEXANDRE CONVIDA ELS SEUS AMICS A BEURE

Χάρης δὲ ὁ Μιτυληναῖός<sup>1</sup> φησι τὸν Ἀλέξανδρον ἐν τῷ συμποσίῳ πiónτα<sup>2</sup> φιάλην  
προτεῖναί τινα τῶν φίλων· τὸν δὲ δεξάμενον πiónτα<sup>2</sup> πρὸς ἐστίαν ἀναστήναι<sup>3</sup> καὶ  
προσκυνῆσαι πρῶτον, εἶτα φιλῆσαι τὸν Ἀλέξανδρον, καὶ κατακλιθῆναι<sup>4</sup>.

Plut. Alex. 54.3

### Traducció :

« Cares de Mitilene explica que en el banquet Alexandre, després d'haver begut una copa, la va oferir a un dels seus amics. El que la va prendre, després d'haver begut, es va aixecar en direcció a la llar i primer es va prosternar, tot seguit va besar Alexandre i es va seure a taula. »

### Puntuació :

Cares de Mitilene explica [que en el banquet Alexandre, <després d'haver begut una copa>, la va oferir a un dels seus amics]. = 1,8

[(El que la va prendre), <després d'haver begut>, es va aixecar en direcció a la llar i primer es va prosternar, tot seguit va besar Alexandre i es va seure a taula. = 2,7

TOTAL 4,5 + 0,5 de coherència i correcció gramatical

### Notes

1. Χάρης δὲ ὁ Μιτυληναῖός "Cares de Mitilene" (un historiador).
2. πiónτα participi aor. act. de πίνω.
3. ἀναστήναι infinitiu aor. act. d'ἀνίστημι.
4. κατακλιθῆναι infinitiu aor. pass. (amb valor mitjà) de κατακλίνω "seure a taula".



OLIMPIADA CLÀSSICA  
Organitzada per l'Equip Argó de Llengües i Cultura  
Clàssiques i el grau de Ciències de l'Antiguitat  
amb la col·laboració de:  
Deganat de la Facultat de Filosofia i Lletres  
Programa Argó, Institut de Ciències de l'Educació,  
Departament de Ciències de l'Antiguitat i l'Edat Mitjana.



**Respon aquestes preguntes:**

[x 5]

Cada resposta encertada val 0,2. Cada error descompta 0,2. Les preguntes no contestades compten 0.

1. Subratlla la forma que no està en el mateix temps :

δεξάμενον, βλέψαντα, λουόμενον, ιδόντα, γενόμενον

2. L'infinitiu present actiu de προσκυνῆσαι és :

**X** προσκυνεῖν     προσκυνήσασθαι     προσκυνεῖσθαι     προσκυνήσειν

3. Completa l'equació morfològica : ἔπινον : ἔπιον // ἔβαλλον : ἔβαλον

4. En el text hi ha dues formes de datiu. Escriu-les : τῷ συμποσίῳ i τινι

5. Canvia el nombre dels datius de l'exercici anterior : τοῖς συμποσίοις i τισι

6. Escriu l'oració subordinada completiva equivalent a l'estructura donada :

Χάρης φησι    τὸν Ἀλέξανδρον ἐν τῷ συμποσίῳ φιάλην προτείνειν τῷ φίλῳ.

Χάρης λέγει ὅτι Ἀλέξανδρος ἐν τῷ συμποσίῳ φιάλην προτείνει / προέτεινε τῷ φίλῳ.

7. En el text es repeteix el sintagma τὸν Ἀλέξανδρον. De quin verb depèn el sintagma en cada cas? προτείνειν i φιλεῖν

8. Quina funció fa el sintagma τὸν Ἀλέξανδρον en cada cas? **Subjecte i Complement directe**

9. En el text hi ha dos complements circumstancials de lloc. Identifica'ls : ἐν τῷ συμποσίῳ i πρὸς ἐστίαν

10. Cerca en el text les paraules gregues que es troben en l'etimologia d'aquests mots catalans :

**anàstasi** f. [AR] Tema iconogràfic usat en l'art bizantí per a representar la resurrecció o la davallada als inferns de Jesucrist. ἀναστῆναι

**propina** f. [LC] [HO] Petita gratificació que el consumidor, el client, dona a qui el serveix. πιόντα

11. Escriu una paraula catalana derivada de les paraules gregues del text :

φημί : eufemisme

φίλων : filologia



OLIMPIADA CLÀSSICA  
Organitzada per l'Equip Argó de Llengües i Cultura  
Clàssiques i el grau de Ciències de l'Antiguitat  
amb la col·laboració de:  
Deganat de la Facultat de Filosofia i Lletres  
Programa Argó, Institut de Ciències de l'Educació,  
Departament de Ciències de l'Antiguitat i l'Edat Mitjana.



12. Identifica la paraula que no té el mateix prefix grec :

àcrata, ateu, agnòstic, **àgora**, ataràxia

13. Associa el nom de l'heroi amb l'ésser monstruós que va vèncer :

a. Hèracles + δ. Hidra de Lerna; b. Teseu + γ. Minotaure; c. Bel·lerofontes + α. Quimera;  
d. Jàson + β. Talos

14. Quin do va rebre Cassandra del déu Apol·lo?

guarició      **X profecia**       cant       persuassió

15. Quina d'aquestes divinitats gregues va néixer de la cuixa de Zeus?

**X Dionís**       Hermes       Afrodita       Atena

16. L'obra de Soló d'Atenes pertany al gènere :

èpic       tràgic      **X líric**       còmic

17. Quin d'aquests combats va representar una derrota per als grecs?

**X Termòpiles**       Marató       Salamina       Mícale

18. L'obra d'Heròdot està escrita en dialecte : **jònic**

19. El tirà Pisístrat va governar a la ciutat de / d' :

Tebes       Esparta      **X Atenes**       Corint

20. A *La Iliada*, Andròmaca és l'esposa de / d' :

**X Hèctor**       Eneas       Príam       Paris

21. Alexandre el Gran pertanyia a una dinastia:

tessàlia      **X macedònia**       atenesa       espartana

22. A la tragèdia d'Eurípides *Hipòlit* el protagonista és acusat de / d' :

**X incest**       adulteri       assassinat       robatori

23. Quina d'aquestes ciutats no té cap relació amb la colonització focea :

Massàlia       Empòrion      **X Posidònia**       Rode

24. Quina d'aquestes parts d'una peça dramàtica és exclusiva de la comèdia política?

pròleg      **X paràbasi**       èxode       pàrode

25. Segons el mite, el foc va ser un regal de : **Prometeu**